

聪明宝宝必备全书——国学诵读

唐诗（下）

国学

创美智酷主编



北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

聪明宝宝必备全书——国学诵读

唐诗 (下)

国学

创美智酷主编

 北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

独坐敬亭山

李白

zhòngniǎo gāo fēi jìn
众鸟高飞尽，

gū yún dú qù xián
孤云独去闲。

xiāng kàn liǎng bú yàn
相看两不厌，

zhǐ yǒu jìng tíng shān
只有敬亭山。



2

译文

群鸟高飞，绝尽踪影，一片孤云独自悠闲地飘浮而去。我伫立在山顶，注视着敬亭山，敬亭山也看着我，彼此久看不厌。

绝句

杜甫



liǎng gè huáng lí míng cuì liǔ
两个黄鹂鸣翠柳，

yì háng bái lù shàng qīng tiān
一行白鹭上青天。

chuāng hán xī lǐng qiān qiū xuě
窗含西岭千秋雪，

mén bó dōng wú wàn lǐ chuán
门泊东吴万里船。



译文

两只黄鹂在青翠的柳林间鸣叫，一行白鹭展翅飞向蓝天。从窗口远望西岭千年不化的积雪，门外停泊着从万里以外的东吴驶来的航船。

江南逢李龟年

杜甫

qí wángzhái lǐ xún cháng jiàn

岐王宅里寻常见，

cuī jiǔ táng qián jǐ dù wén

崔九堂前几度闻。

zhèng shì jiāng nán hǎo fēng jǐng

正是江南好风景，

luò huā shí jié yòu féng jūn

落花时节又逢君。



4

译文

当年我在岐王府里经常看见你，在崔九堂前也几次听到你的歌声。如今正是风景如画的大好江南，和你再次相逢却是在这落花时分的暮春。

登高

(节选) 杜甫



fēng jí tiān gāo yuán xiào āi
风急天高猿啸哀，

zhǔ qīng shā bái niǎo fēi huí
渚清沙白鸟飞回。

wú biān luò mù xiāo xiāo xià
无边落木萧萧下，

bú jìn chángjiāng gǔn gǔn lái
不尽长江滚滚来。



译文

秋风呼啸，天宇高旷，猿声哀切，江水清澈，沙洲白净，鸟儿翻飞盘旋。无边无际的树叶被萧萧秋风吹落，望不到头的长江水滚滚而来。

池上

白居易



xiǎo wá chēng xiǎo tǐng

小娃撑小艇，

tōu cǎi bái lián huí

偷采白莲回。

bù jiě cáng zōng jì

不解藏踪迹，

fú píng yí dào kāi

浮萍一道开。



6

译文

小孩子撑着轻便的小船，偷偷地采回白莲花。他们不懂得掩藏自己的踪迹，小船把水面上的浮萍荡开，留下一条水路在后面。



山行

杜牧

yuǎnshàng hán shān shí jìng xiá
远上寒山石径斜，

bái yún shēn chù yǒu rén jiā
白云深处有人家。

tíng chē zuò ài fēng lín wǎn
停车坐爱枫林晚，

shuāng yè hóng yú èr yuè huā
霜叶红于二月花



译文

沿着弯弯斜斜的小山路，我登上了寒山，白云飘浮的深山处，有几户人家。停车在此是因为我喜爱这枫林的晚景，那经霜的枫叶红过二月的鲜花。



过华清宫

杜牧

cháng ān huí wàng xiù chéng duī

长安回望绣成堆，

shān dǐng qiān mén cì dì kāi

山顶千门次第开。

yí jì hóng chén fēi zǐ xiào

一骑红尘妃子笑，

wú rén zhī shì lì zhī lái

无人知是荔枝来。



8

译文

从长安城回望骊山的景色宛如一堆堆的锦绣，山顶上华清宫的门依次打开。一匹马飞奔而来，扬起滚滚的红尘，没人知道那是从远处运来的荔枝。

泊秦淮

杜牧

yān lóng hán shuǐ yuè lóng shā

烟笼寒水月笼沙，

yè bó qín huái jìn jiǔ jiā

夜泊秦淮近酒家。

shāng nǚ bù zhī wáng guó hèn

商女不知亡国恨，

gé jiāng yóu chàng hòu tíng huā

隔江犹唱后庭花



译文

烟雾笼罩着寒冷的江水，月光笼罩着岸边的沙滩，夜里将船停泊在秦淮河边一酒家旁边。歌女不知道亡国的痛楚，隔江还在唱那《后庭花》。

送朱大人入秦

孟浩然

yóu rén wǔ líng qù
游人五陵去，

bǎo jiàn zhí qiān jīn
宝剑值千金。

fēn shǒu tuō xiāng zèng
分手脱相赠，

píng shēng yí piàn xīn
平生一片心。



10

译文

朋友要到长安去了，我有一把宝剑价值千金。分手的时候我解下宝剑相赠，来表达我平生对他的一片心意。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

过故人庄

孟浩然

gù rén jù jī shǔ yāo wǒ zhì tián jiā
故人具鸡黍，邀我至田家。

lǜ shù cūn biān hé qīng shān guō wài xié
绿树村边合，青山郭外斜。

kāi xuān miàn chǎng pǔ bǎ jiǔ huà sāng má
开轩面场圃，把酒话桑麻。

dài dào chóng yáng rì hái lái jiù jú huā
待到重阳日，还来就菊花。



译文

老朋友准备了饭菜，邀我来到这农户人家。绿树环抱着村庄，村外远处的青山依稀可见。打开窗户面对场院和菜园，举起酒杯边饮边谈论庄稼。相约等到九九重阳日，还要来饮酒赏菊花。

农家望晴

雍裕之

chángwén qín dì xī fēng yǔ

尝闻秦地西风雨，

wèi wèn xī fēng zǎo wǎn huí

为问西风早晚回？

bái fà lǎo nóng rú hè lì

白发老农如鹤立，

mài chǎng gāo chù wàng yún kāi

麦场高处望云开。



浪淘沙

刘禹锡

jiǔ qū huáng hé wàn lǐ shā

九曲黄河万里沙，

làng táo fēng bǒ zì tiān yá

浪淘风簸自天涯。

rú jīn zhí shàng yín hé qù

如今直上银河去，

tóng dào qiān niú zhī nǚ jiā

同到牵牛织女家。



译文

九曲黄河汹涌奔腾挟带着大量的泥沙，巨浪滔天狂风怒卷来自天涯。如今沿着黄河直到高空的银河处，和我一同去拜访牛郎织女的家。

出塞

王昌龄

qín shí míng yuè hàn shí guān
秦时明月汉时关，

wàn lǐ chángzhēng rén wèi huán
万里长征人未还。

dàn shǐ lóngchéng fēi jiāng zài
但使龙城飞将在，

bú jiào hú mǎ dù yīn shān
不教胡马度阴山。



14

译文

依旧是秦朝的明月和汉朝的边关，到如今万里出征的将士不见回来，要是攻袭龙城的卫青和飞将军李广还依然健在，一定不会让匈奴的军队越过阴山。

淮上渔者

郑谷

bái tóu bō shàng bái tóu wēng

白头波上白头翁，

jiā zhú chuán yí pǔ pǔ fēng

家逐船移浦浦风。

yì chǐ lú yú xīn diào dé

一尺鲈鱼新钓得

ér sūn chuī huǒ dí huā zhōng

儿孙吹火荻花中



译文

白色的波浪上有一位白头发的老人，他的家跟随着船在随风飘泊。老人刚刚把一条一尺来长的鲈鱼钓上来，他的儿孙们就连忙在荻花丛中生起火来。

聪明宝宝必备全书

国学诵读

图书在版编目（CIP）数据

聪明宝宝必备全书. 国学诵读 / 创美智酷主编. —北京:
北京理工大学出版社, 2009. 7

ISBN 978-7-5640-2164-1

I. 聪… II. 创… III. 语文课—学前教育—教学参考资料
IV. G613

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第063593号

出版发行/北京理工大学出版社

社址/北京市海淀区中关村南大街5号
邮编/100081

电话/(010) 68944775 (办公室) 68944990 (营销中心) 68911084 (读者服务部)

网址/http://www.bitpress.com.cn

经销/全国各地新华书店

印刷/北京阳光彩色印刷有限公司

本/889毫米×1194毫米 1/48 印 张/2.5 (总)

次/2009年7月第1版

2009年7月第1次印刷

价/18.80元

国学诵读

聪明宝宝必备全书



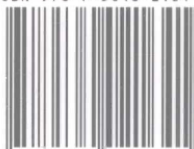
超低定价
快乐全享



定价：18.80元（共10册）

全10册
18.80元

ISBN 978-7-5640-2164-1



此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com